Gleneagles Hospital
HONG KONG
港怡醫院

Family Planning Association's Referral Gynaecological Procedures
家庭計劃指導會轉介婦科手術

Package Options and Description 套餐選擇和詳情		Length of Stay 留院日數	Total Package Cost (HK$) 套餐總價目	
			Normal Risk 普通風險	Intermediate Risk 中等風險
Minor Procedures Packages婦科小手術套餐				
GYN19	Termination of Pregnancy 終止妊娠	Day Case 日間治療	23,470	30,510

TERMS AND CONDITIONS OF THE PACKAGE 套餐使用條款:

- The package applies to designated doctors only. 套餐只適用於指定醫生。
- Patient should present the Family Planning Association referral letter at the point of admission. 病人需於辦理入院時出示家庭計劃指導會轉介信。
- Doctor reserves the right to decide the suitability and risk level of package according to individual patient's condition upon assessment in a consultation. 醫生與病人會診後，可根據病人之情況評估風險及決定病人是否適合接受套餐。
- The package only applies to patients staying in standard room, and expires upon discharge or on the end date of package (or that of an extension package, if applicable), whichever earlier. 此套餐只適用於入住標準房，並於病人出院時或套餐完結日（或延長套餐完結日，如適用）失效，以較先者為準。
- There will not be any refund for discharge earlier than the end date of the package. 於套餐完結日前提早出院將不獲任何退款。
- If the patient is diagnosed with a disease which deviates from the original diagnosis and requires a different course of treatment subsequent to admission to hospital, the hospital may void the package and charge according to the new treatment required. In that case, patients (or their next-of-kin / authorised persons) will be informed of the new charges with consent sought before the new course of treatment is administered. 如病人入院後被診斷的病因與原來不同，並需要接受另一項治療，醫院可取消有關套餐，並收取新的治療所需之費用。在病人接受新的治療前，病人或其親屬或獲授權人士將會獲事先告知新的收費，醫院亦會先徵得其同意後才作進一步治療。
- All prices are subject to change depending on the actual circumstances. 所有收費將視乎實際情況而有所改變。
- Gleneagles Hospital Hong Kong reserves the right of final decision on the suitability and risk level of package. 港怡醫院保留套餐風險評估及病人適用與否之最終決定權。

Gleneagles Hospital
HONG KONG
港怡醫院

CORE PACKAGE INCLUSIONS 主套餐收費包括以下項目: (based on the original procedure and / or known diagnosis, and the occupancy of beds during the stipulated length of stay 在套餐指定住院期內根據原來程序及 / 或已知診斷，以及指定住院期的床位情況而訂）

- Doctor's fees (including daily attendance fee, doctor's procedure fees and anaesthesiologist's fees if applicable) related to the package procedure. 有關該套餐程序的醫生收費（包括每日巡房費、醫生程序收費及麻醉科醫生收費，如適用）
    - Day package does not include doctor's attendance fee. Additional doctor's attendance fee will apply if patient stays overnight while using day package. 日間套餐不包括醫生巡房費。如病人在使用日間套餐期間需留院過夜，會有額外的巡房收費。
- Room charges (including accommodation) 病房收費（包括房租）
    - Day package ends at **6 hours after admission** 日間套餐的完結時間為入院後的六小時
    - Overnight package ends at **12:00 noon** on the core package end day 留院套餐的完結時間為主套餐完結日之中午 **12** 時正
    - One basic set meal per meal time (applicable to overnight package only) 每用膳時段一份基本膳食套餐 （只適用於留院套餐）
- Operating theatre, endoscopy room or DSA room charges (including extra room charges for prolonged procedure) 手術室、內窺鏡室或數碼減影血管造影室收費（包括逾時程序的額外收費）
- Basic equipment, instruments, consumables and materials, and designated implant charges 基本儀器、設備、消耗品和物料及指定植入物收費
- Related and essential basic diagnostic procedure charges (including laboratory testing and X-ray imaging) 相關及必須之基本診斷費用（包括病理化驗及 X 光診斷造像）
- Post-operative essential diagnostic and treatment charges related to core procedure 與主程序相關的術後必須之診斷治療費用
    - Including resuscitation, blood transfusion, advanced diagnostic imaging, intensive care, and re-operation charges related to direct complication of core procedure 包括與主程序直接相關的併發症治療如急救、輸血、進階影像診斷、深切治療護理及施行額外手術之收費
- Nursing procedure charges 護理程序收費
- Inpatient medication fee and charges of 7 days discharge medication or up based on the customary treatment regime duration as prescribed by the attending doctor with relevancy to package 由主診醫生處方用於住院期間及出院日起七天內的藥費或套餐相關療程所須的藥費

CORE PACKAGE EXCLUSIONS 主套餐收費不包括以下項目:

- Companion bed / guest meals 陪床費 / 訪客膳食費
- Additional operation charges, medication, diagnostic procedures, professional fees and sundries charges unrelated to the package procedure 與該套餐程序無關之額外手術費用、藥費、診斷、專科費用及雜項收費
- Any treatment, medication, procedures fee related to pre-existing condition 任何既有身體狀況相關之治療、藥物及程序費用
- Changing bed within the same grade of accommodation 同等床位的調遷
- Pre-operative advanced diagnostic procedure charges (Biopsy, CT, MRI etc.) 術前進階診斷費用（如：活組織檢查、電腦掃描、磁力共振等）
- Advanced equipment, instruments, consumables and materials, and non-designated implant charges 進階儀器、設備、消耗品和物料及非指定植入物收費
- Any charges or services before actualisation of package and after patient discharge (pre-admission consultation, post-consultation etc.) are not inclusive or refundable. 套餐開始使用前及病人出院後的任何費用或服務（如：入院前診症、覆診等）不包括在內，也不可退款。

Gleneagles Hospital
HONG KONG
港怡醫院

PRE-PACKAGE NIGHT PACKAGE DETAILS 術前套餐收費細節:

- Patients who opt for standard package can use the Pre-Package night package if earlier admission is required/desired. 選用標準手術套餐之病人如需要或希望提早入院，可使用術前套餐
- Pre-Package night package price is HK$ 2,500 per day for normal risk or HK$ 3,250 per day for intermediate risk patients. 術前套餐之每日收費為港幣$ 2,500（普通風險）或港幣$ 3,250（中等風險）。

PRE-PACKAGE NIGHT PACKAGE INCLUSIONS 術前套餐收費包括:

- Doctor's attendance fee 醫生巡房費
- Room charges (including accommodation and one basic set meal per meal time) 病房收費（包括住宿及每用膳時段一份基本膳食套餐）
- Nursing procedure charges 護理程序收費

PRE-PACKAGE NIGHT PACKAGE EXCLUSIONS 術前套餐收費不包括:

- All of the items listed under core package exclusions 「主套餐收費不包括項目」所列的所有項目

Any charges or services before actualisation of the package are not inclusive or refundable 套餐開始使用前的任何費用或服務也不包括在內，也不可退款

EXTENSION PACKAGE DETAILS 延長套餐收費細節:

- For cases that go beyond the package's stipulated length of stay, patients can consider using either the extension package* or fee-for-service option basing on individual needs. 病人在主套餐指定的住院期後，可視乎個別需要而選擇延長套餐*或其他逐項收費的服務。
- Extension package price is HK$ 5,000 per day for normal risk patients or HK$ 6,500 for intermediate risk patients. 延長套餐之每日收費為港幣$ 5,000（普通風險）或港幣$ 6,500（中等風險）。
- Extension package cuts off at **12:00 noon** every day. 延長套餐的結算時間為每天**中午 12 時正**。

* If the extension of stay is not for the subsequence treatment of the complication related to the core package (e.g. additional surgery, treatment for other medical conditions, change of attending doctor, etc.), the hospital may terminate the use of the extension package and charge on fee-for-service. 如延長住院並非因為進行與主套餐相關的併發症治療（如：額外手術、其他狀況的治療、更換主診醫生等），醫院可終止延長套餐之使用，並以逐項收費模式收費。

- * Gleneagles Hospital Hong Kong and the attending doctor reserve the right to decide the suitability of extension package according to individual patient's condition. 港怡醫院及主診醫生可根據病人之情況評估及決定其是否適合接受延長套餐。
-

EXTENSION PACKAGE INCLUSIONS 延長套餐收費包括:

- Doctor's attendance fee 醫生巡房費
- Room charges (including accommodation and one basic set meal per meal time) 病房收費（包括住宿及每用膳時段一份基本膳食套餐）
- Post-operative diagnostic and treatment charges related to core procedure 與主程序相關的術後治療費用
    - Including resuscitation, blood transfusion, advanced diagnostic imaging, and re-operation charges related to direct complication of core procedure 包括與主程序直接相關的併發症治療如急救、輸血、進階影像診斷及施行額外手術之收費
- Nursing procedure charges and medication fees 護理程序收費及藥費
- Basic equipment, instruments, and consumables and materials charges 基本儀器、設備、消耗品及物料收費

EXTENSION PACKAGE EXCLUSIONS 延長套餐收費不包括:

- All of the items listed under core package exclusions 「主套餐收費不包括項目」所列的所有項目
- Any intensive care charges and related professional fees 入住深切治療部的住院收費及相關醫生收費

Gleneagles Hospital
HONG KONG
港怡醫院

EFFECTIVE DATE 生效日期:

- Price will be effective on 25 October 2023 to 31 March 2024
  以上收費由 2023 年 10 月 25 日至 2024 年 3 月 31 日生效